RUSSIAN Original: ENGLISH



Миссия США при ОБСЕ

Ответ послу Эртугрулу Апакану, главному наблюдателю Специальной мониторинговой миссии, и послу Мартину Сайдику, специальному представителю председателя ОБСЕ в Украине

Выступление посла Дэниела Бэера на заседании Постоянного совета в Вене 28 апреля 2016 года

Уважаемые послы Сайдик и Апакан, мы вновь тепло приветствуем вас на заседании Постоянного совета. Г-н Апакан, вы попросили нас о продолжающейся решительной поддержке, и позвольте мне заверить вас, что вы ее получаете. Благодарим вах обоих за доклады, в которых подчеркивается серьезное ухудшение ситуации на востоке Украины с того момента, когда вы в последний раз выступали здесь три месяца назад. Количество нарушений режима прекращения огня и появляющихся горячих точек увеличивается по мере того, как боевые действия уносят все больше жизней. Специальная мониторинговая миссия (СММ) сообщила, что Вооруженные силы Украины потеряли 15 военнослужащих на прошлой неделе, и, как отметил в своем докладе посол Апакан, более 20 гражданских лиц погибли в результате артобстрелов с января. Буквально вчера погибли несколько мирных жителей, оказавшихся под перекрестным огнем. Трагические последствия продолжения насильственного конфликта подчеркивает важность работы послов Сайдика и Апакана, которые играют ключевую роль в усилиях международного сообщества в направлении мирного урегулирования кризиса.

Г-н Сайдик, мы ценим ваши усилия и упорный труд посредников, выступающих в качестве председателей рабочих групп, входящих в состав Трехсторонней контактной группы. Рабочие группы достигли определенного прогресса по некоторым важным вопросам – например, нанесению на карту и ограждению наземных мин и подготовке списков заключенных для обмена. Больше нельзя терять время, иначе не удастся обеспечить выполнение Минских договоренностей до конца года. Существует потенциал для прогресса по практическим экономическим вопросам, а также по защите района конфликта от экологического ущерба. Мы также надеемся, что в скором времени будет достигнут значительный прогресс по обмену пленными по принципу "всех на всех", предусмотренному в Минском комплексе мер. В то же время, крайне важно, чтобы Россия и сепаратисты предоставили Международному комитету Красного Креста возможность посещать лиц, которых они удерживают под стражей, что правительство Украины делает в течение многих месяцев. Мы также подчеркиваем важность отмены Россией и сепаратистами ограничений, которые они ввели в отношении доставки гуманитарной помощи нуждающимся в ней людям в районах, удерживаемых сепаратистами.

Важно помнить, что первый пункт каждого из Минских соглашений требует комплексного и устойчивого прекращения огня. Обе стороны эти соглашения – Украина и Российская Федерация – однозначно признали, что основой для всего политического прогресса является прекращение военных действий на местах. Тем не менее, Россия и сепаратисты последовательно игнорируют режим прекращения огня, ставя под угрозу осуществление политических элементов Минских соглашений, включая местные выборы в Донбассе. В связи с этим мы призываем Россию и сепаратистов предпринять серьезные усилия по восстановлению и уважению режима прекращения огня – не только во время празднования Пасхи, но и на постоянной основе, с тем чтобы народ Украины мог жить в мире. Это возможно, если в Москве будет достаточно политической воли для прекращения вооруженных провокаций и обстрелов, которые неоднократно использовались для подрыва прекращения огня в прошлом. На прошлой неделе СММ зарегистрировала более 1000 разрывов минометных снарядов – наибольшее количество в течение одной недели в этом году.

Недавняя передислокация украинских войск ближе к линии соприкосновения является отражением отсутствия доверия, создаваемого постоянными нападениями со стороны объединенных российско-сепаратистских сил. Мы видели, как это происходило после подписания Минского протокола в сентябре 2014 года и подписания Минского комплекса мер в феврале 2015 года, когда объединенные российско-сепаратистские силы перешли в наступление и захватили Дебальцево. Объединенные российско-сепаратистские силы также систематически нарушали договоренности о режиме прекращения огня и выводе оружия, заключенные в сентябре 2015 года, в том числе путем захвата ими в январе села Коминтерново, явно расположенного на правительственной стороне линии соприкосновения.

Полная прозрачность в зоне конфликта является необходимым условием для укрепления доверия, и она может быть достигнута путем предоставления СММ беспрепятственного доступа на всю территорию Украины, как это предусмотрено в мандате миссии и требуется Минскими соглашениями. Как вы отметили в своем докладе, г-н Апакан, каждый раз, когда патруль СММ задерживается, ему отказывают в доступе, он подвергается угрозам или нападениям; каждый раз, когда БПЛА СММ подвергается действию радиопомех или сбивается, – направляется четкий сигнал: нарушителю есть что скрывать. В более чем 90 процентах случаев ответственность за вмешательство в работу СММ несут объединенные российско-сепаратистские силы. Как отметил в своем докладе посол Апакан, наибольшее количество ограничений, налагаемых на СММ, имеют место в зонах хранения тяжелых вооружений на территории, подконтрольной сепаратистам, а также в регионе вблизи украинско-российской границы. СММ должна иметь полный, безопасный, беспрепятственный доступ, и точка. Соединенные Штаты высоко оценивают особое внимание, уделяемое вами этому вопросу, а также вопросу безопасности наблюдателей.

Еще одним важным элементом укрепления доверия является подотчетность. СММ должна не только подсчитывать нарушения режима прекращения огня, но и возлагать ответственность за них. Внедрение этой практики в рамках усиленного мониторинга СММ горячих точек может помочь усилиям по деэскалации. Деэскалация необходима для остановки возрастающего уровня насилия на востоке Украины, которое грозит привести к полному возобновлению военных действий.

Только после того, как будет установлено прочное прекращение огня, и запрещенные виды оружия будут отведены в места хранения, можно будет провести свободные и справедливые местные выборы в некоторых районах Донецкой и Луганской областей. Как сказал посол Сайдик, свободные и справедливые местные выборы – проводимые в соответствии с украинским законодательством под наблюдением БДИПЧ, – могут пройти только в безопасной среде, свободной от запугивания и цензуры. В настоящее время на территории, подконтрольной сепаратистам, такой среды не существует. Для проведения свободных и справедливых выборов в этих районах будет необходимо значимое международное присутствие сил безопасности; государства-участники ОБСЕ должны быть готовы поддержать создание такой миссии, а также развертывание наблюдателей БДИПЧ. Мы разделяем выраженное другими мнение о том, что СММ должна продолжать играть свою важную роль в области гражданского мониторинга. Необходимость (и параметры) международного присутствия сил безопасности налицо.

К сожалению, Донбасс является не единственным регионом Украины, где присутствует Россия, и где создалась тяжелая ситуация. В докладах Организации Объединенных Наций, ОБСЕ и Совета Европы описывается систематическая кампания репрессий и цензуры в оккупированном Россией Крыму. 26 апреля де-факто российские власти официально признали крымско-татарский Меджлис экстремистской организацией, запретив его деятельность и заставив замолчать целую общину только за то, что она выступает против российской оккупации и попытки аннексии. СММ должна иметь полный доступ к Крыму, и мы напоминаем Российской Федерации, что санкции, связанные с ее оккупацией Крыма, будут оставаться в силе, пока оккупация не прекратится. И санкции, введенные в связи с агрессией на востоке Украины, будут также оставаться на месте, пока Россия полностью не реализует свои Минские обязательства.

В заключение, г-н Сайдик и г-н Апакан, позвольте мне еще раз поблагодарить вас за ваши доклады в Постоянном совете, а также за неустанную работу в целях содействия мирному урегулированию агрессии России против Украины. Действия России против ее соседа являются явным нарушением международных обязательств РФ и ее обязательств в рамках ОБСЕ. Они также демонстрируют пренебрежение российским правительством принципов, лежащих в основе европейской безопасности.

Благодарю вас, г-н председатель.